

Pre-installed electrical key battery and TPMS sensor battery



Type CR1616/CR1620/CR2032 comply with the essential requirements of Regulation (EU) 2023/1542.

- ① Manufacturer : Panasonic Energy Co., Ltd.
- ① Postal address : 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japan
- ① Web address : <https://www.panasonic.com/jp/energy/>
- ② Manufacturer : Maxell, Ltd.
- ② Postal address : 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan
- ② Web address : <https://www2.maxell.co.jp>
- ③ Manufacturer : Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.
- ③ Postal address : 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japan
- ③ Web address : <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- CAUTION - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- CAUTION - Do not expose to excessive heat such as sunshine, fire or the like, that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas during use, storage or transportation.
- CAUTION - Do not dispose of a battery into fire or a hot oven, or give mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- CAUTION - Do not subject to extremely low air pressure at high altitude that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- CAUTION - When disposing of or storing batteries, insulate them with tape or similar. Mixing with other metals or batteries may cause ignition or rupture.

WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard

(The remote control supplied with) This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead death.

Keep new and used batteries away from children.

If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Importer information

EN

Web address	https://www.globalsuzuki.com/
-------------	---

Предварително монтирана батерия за електронен ключ и батерия на TPMS датчика



Тип CR1616 / CR1620 / CR2032, съответства на основните изисквания на Регламент (ЕС) 2023/1542.

- ① Производител: Panasonic Energy Co., Ltd.
- ① Пощенски адрес: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Япония
- ① Електронен адрес: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>
- ② Производител: Maxell, Ltd.
- ② Пощенски адрес: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Япония
- ② Електронен адрес: <https://www2.maxell.co.jp>
- ③ Производител: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.
- ③ Пощенски адрес: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531, Япония
- ③ Електронен адрес: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- ВНИМАНИЕ – Опасност от експлозия при неправилна смяна на батерията. Заменяйте само със същия тип или еквивалентна батерия.
- ВНИМАНИЕ – Не излагайте на прекомерна топлина по време на употреба, съхранение или транспортиране като слънчева светлина, огън или подобни условия, които могат да доведат до експлозия или до изтичане на запалима течност или газ.
- ВНИМАНИЕ – Не изхвърляйте батерията в огън или гореща фурна, не мачкайте механично и не срязвайте батерията, тъй като това може да доведе до експлозия.
- ВНИМАНИЕ – Не подлагайте батерията на прекомерно ниско атмосферно налягане на големи височини, тъй като това може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
- ВНИМАНИЕ – При изхвърляне или съхраняване на батериите ги изолирайте с лента или подобно средство за електрическа изолация. Смесването с други метали или батерии може да доведе до запалване или до скъсване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не поглъщайте батерията, опасност от химическо изгаряне (Дистанционното управление, предоставено заедно с) Този продукт съдържа батерия тип копче.

Ако батерията тип копче бъде погълната, тя може да причини тежки вътрешни изгаряния само за 2 часа и може да доведе до смърт.

Пазете новите и употребяваните батерии извън достъпа на деца.

Ако отделението за батериите не се затваря плътно, спрете да използвате продукта и го пазете далеч от достъпа на деца.

Ако подозирате, че е възможно батериите да са погълнати или поставени в която и да е част на тялото, потърсете незабавна медицинска помощ.



Този символ е предназначен да предупреди потребителя за наличието на важни указания за работа и поддръжка (обслужване) в придружаващите уреда текстове.

Информация за вносителя

BG

Държава	БЪЛГАРИЯ
Наименование на вносителя	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Пощенски адрес	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., УНГАРИЯ
Електронен адрес	https://www.globalsuzuki.com/

Předinstalovaná baterie elektrického klíče a baterie snímače TPMS



Typ CR1616/CR1620/CR2032 splňuje nezbytné požadavky nařízení (EU) 2023/1542.

① Výrobce: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Poštovní adresa: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Ósaka 570-8511, Japonsko

① Webová adresa: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Výrobce: Maxell, Ltd.

② Poštovní adresa: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kjóto 618-8525 Japonsko

② Webová adresa: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Výrobce: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Poštovní adresa: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukušima 963-0531, Japonsko

③ Webová adresa: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- POZOR – nebezpečí výbuchu při nesprávné výměně baterie. Nahrad'te pouze stejným nebo rovnocenným typem.
- POZOR – během používání, skladování nebo přepravy nevystavujte nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni apod., které by mohlo způsobit výbuch či únik hořlavé kapaliny nebo plynu.
- POZOR – nevyhazujte baterii do ohně nebo horké trouby, ani ji mechanicky nedrt'te nebo nerozřezávejte, protože by mohlo dojít k výbuchu.
- POZOR – nevystavujte extrémně nízkému tlaku vzduchu ve vysoké nadmořské výšce, který může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.
- POZOR – při likvidaci nebo skladování izolujte baterie páskou nebo podobným způsobem. Kombinování s jinými kovy nebo bateriemi/akumulátory může způsobit vznícení nebo prasknutí.

VAROVÁNÍ

Baterii nepožívejte, nebezpečí popálení chemickou látkou

(Přibalený dálkový ovladač) Tento výrobek obsahuje mincovou/knoflíkovou baterii.

Pokud dojde ke spolknutí mincové/knoflíkové baterie, může to během pouhých 2 hodin způsobit vážné vnitřní popáleniny a vést až k úmrtí.

Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí.

Pokud se přihrádka na baterie nedá bezpečně zavřít, přestaňte výrobek používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí.

Pokud se domníváte, že mohlo dojít ke spolknutí nebo vložení baterií do nějaké tělesné části, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.



Tento symbol upozorňuje uživatele na důležité pokyny k obsluze a údržbě (servisu) v tištěných materiálech přiložených k výrobku.

Informace o dovozcí

Země	ČESKO
Název dovozce	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Registrovaný obchodní název nebo registrovaná ochranná známka	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Poštovní adresa	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., MAĎARSKO
Webová adresa	https://www.globalsuzuki.com/

CZ

Forinstalleret elektrisk nøglebatteri og TPMS-sensorbatteri



Type CR1616 / CR1620 / CR2032 overholder de væsentlige krav i forordningen (EU) 2023/1542.

① Producent: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Postadresse: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japan

① Webadresse: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Producent: Maxell, Ltd.

② Postadresse: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun,
Kyoto 618-8525 Japan

② Webadresse: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Producent: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Postadresse: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima
963-0531 Japan

③ Webadresse: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- FORSIGTIG – fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert. Batteriet må kun udskiftes med samme eller tilsvarende type.
- FORSIGTIG – batteriet må ikke udsættes for kraftig varme såsom solskin, ild eller lignende, der kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas under brug, opbevaring eller transport.
- FORSIGTIG – batteriet må ikke bortskaffes i ild eller en varm ovn, og batteriet må ikke knuses eller skæres mekanisk, hvilket kan resultere i en eksplosion.
- FORSIGTIG – batteriet må ikke udsættes for ekstremt lavt lufttryk i stor højde, hvilket kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas.
- FORSIGTIG – ved bortskaffelse eller opbevaring af batteriet skal det isoleres med tape eller lignende. Blanding med andre metaller eller batterier kan forårsage antændelse eller brud.

ADVARSEL

Batteriet må ikke indtages. Dette medfører kemisk forbrændingsfare (Fjernbetjeningen, der følger med) dette produkt indeholder et mønt-/knapcellebatteri. Hvis mønt-/knapcellebatteriet sluges, kan det forårsage alvorlige indre forbrændinger på kun to timer med døden til følge.

Hold nye og brugte batterier uden for børns rækkevidde.

Hvis batterirummet ikke lukker korrekt, skal du stoppe med at bruge produktet og holde det uden for børns rækkevidde.

Hvis du tror, at batterier kan være blevet slugt eller placeret i en del af kroppen, skal du straks søge lægehjælp.



Dette symbol er beregnet til at gøre brugeren opmærksom på vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner (service) i den vejledning, der følger med enheden.

Importøroplysninger

Land	DANMARK
Importørens navn	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Registreret handelsnavn eller registreret varemærke	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Postadresse	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., UNGARN
Webadresse	https://www.globalsuzuki.com/

DA

Vorinstallierte Schlüsselbatterie und TPMS-Sensorbatterie



Typ CR1616/CR1620/CR2032 entspricht den wesentlichen Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/1542.

- ① Hersteller: Panasonic Energy Co., Ltd.
 - ① Anschrift: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japan
 - ① Web-Adresse: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>
 - ② Hersteller: Maxell, Ltd.
 - ② Anschrift: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan
 - ② Web-Adresse: <https://www2.maxell.co.jp>
 - ③ Hersteller: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.
 - ③ Anschrift: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japan
 - ③ Web-Adresse: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>
- VORSICHT – Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch eine falsche ersetzt wird. Ersetzen Sie die Batterie nur durch eine Batterie desselben oder eines vergleichbaren Typs.
 - VORSICHT – Setzen Sie die Batterie nicht extremer Hitze, wie Sonneneinstrahlung, Feuer usw. aus. Das könnte während Verwendung, Lagerung oder Transport zu einer Explosion oder dem Auslaufen brennbarer Flüssigkeit bzw. dem Ausströmen brennbarer Gase führen.
 - VORSICHT – Werfen Sie die Batterie zur Entsorgung nicht in Feuer oder einen heißen Ofen, und zerschneiden oder zerkleinern Sie die Batterie nicht mechanisch. Dies könnte zu einer Explosion führen.
 - VORSICHT – Setzen Sie die Batterie nicht extrem niedrigem Luftdruck in großen Höhen aus. Dies könnte zu einer Explosion oder dem Auslaufen brennbarer Flüssigkeit bzw. dem Ausströmen brennbarer Gase führen.
 - VORSICHT – Isolieren Sie Batterien, die entsorgt oder gelagert werden sollen, mit Klebeband oder ähnlichem. Der Kontakt mit anderen Metallen oder Batterien kann zum Entzünden oder Bersten führen.

WARNUNG

Verschlucken Sie die Batterie nicht, es besteht die Gefahr chemischer Verätzungen. (Die beiliegende Fernbedienung) Dieses Produkt enthält eine Knopfzelle. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann sie innerhalb von Stunden ernsthafte interne Verätzungen/Verbrennungen verursachen, die zum Tod führen können. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Wenn das Batteriefach nicht sicher schließt, verwenden Sie das Produkt nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern. Wenn Sie den Verdacht haben, dass eine Batterie verschluckt oder in eine Körperöffnung eingeführt wurde, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen in den Unterlagen, die dem Gerät beiliegen, aufmerksam machen.

Angaben zum Importeur

Land	DEUTSCHLAND / ÖSTERREICH / BELGIEN / SCHWEIZ / LUXEMBOURG / LIECHTENSTEIN
Name des Importeurs	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Eingetragener Handelsname oder eingetragene Handelsmarke	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Anschrift	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., UNGARN
Web-Adresse	https://www.globalsuzuki.com/

DE

Προεγκατεστημένη μπαταρία κλειδιού και μπαταρία αισθητήρα TPMS



Ο τύπος CR1616/CR1620/CR2032 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2023/1542.

① Κατασκευαστής: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Ταχυδρομική διεύθυνση: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japan

① Διεύθυνση στο διαδίκτυο: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Κατασκευαστής: Maxell, Ltd.

② Ταχυδρομική διεύθυνση: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan

② Διεύθυνση στο διαδίκτυο: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Κατασκευαστής: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Ταχυδρομική διεύθυνση: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japan

③ Διεύθυνση στο διαδίκτυο: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- ΠΡΟΣΟΧΗ - Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση εσφαλμένης αντικατάστασης της μπαταρίας. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή ισοδύναμο τύπο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ - Να μην εκτίθεται σε υπερβολική θερμότητα, όπως ηλιακή ακτινοβολία, φωτιά ή κάτι παρόμοιο, που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου κατά τη χρήση, αποθήκευση ή μεταφορά.
- ΠΡΟΣΟΧΗ - Μην απορρίπτετε την μπαταρία στη φωτιά ή σε καυτό φούρνο, μην τη συνθλίβετε και μην την κόβετε, γιατί μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- ΠΡΟΣΟΧΗ - Μην την υποβάλετε σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα σε μεγάλο υψόμετρο, που μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- ΠΡΟΣΟΧΗ - Κατά την απόρριψη ή την αποθήκευση των μπαταριών, μονώστε τις με ταινία ή κάτι παρόμοιο. Η ανάμειξη με άλλα μέταλλα ή μπαταρίες μπορεί να προκαλέσει ανάφλεξη ή ρήξη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Να μην γίνεται κατάποση της μπαταρίας. Κίνδυνος χημικού εγκαύματος.

(Το τηλεχειριστήριο που παρέχεται μαζί) Αυτό το προϊόν περιέχει μια μπαταρία τύπου κομβίου. Σε περίπτωση κατάποσης της μπαταρίας τύπου κομβίου, μπορεί να προκληθούν σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες, οδηγώντας στον θάνατο.

Κρατήστε τις νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.

Εάν η θήκη της μπαταρίας δεν κλείνει με ασφάλεια, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν και κρατήστε το μακριά από τα παιδιά.

Εάν πιστεύετε ότι οι μπαταρίες μπορεί να έχουν καταποθεί ή τοποθετηθεί μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.



Αυτό το σύμβολο προορίζεται να προειδοποιήσει τον χρήστη για την ύπαρξη σημαντικών οδηγιών λειτουργίας και συντήρησης (σέρβις) στην τεκμηρίωση που συνοδεύει τη μονάδα.

Πληροφορίες εισαγωγή

Χώρα	ΕΛΛΑΔΑ / ΚΥΠΡΟΣ
Όνομα εισαγωγέα	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Καταχωρισμένη εμπορική επωνυμία ή καταχωρισμένο εμπορικό σήμα	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Ταχυδρομική διεύθυνση	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., HUNGARY
Διεύθυνση στο διαδίκτυο	https://www.globalsuzuki.com/

EL

Pila de llave eléctrica preinstalada y pila del sensor TPMS



El tipo CR1616/CR1620/CR2032 cumple los requisitos esenciales del reglamento (UE) 2023/1542.

- ① Fabricante: Panasonic Energy Co., Ltd.
- ① Dirección postal: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japón
- ① Dirección web: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>
- ② Fabricante: Maxell, Ltd.
- ② Dirección postal: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japón
- ② Dirección web: <https://www2.maxell.co.jp>
- ③ Fabricante: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.
- ③ Dirección postal: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japón
- ③ Dirección web: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- ATENCIÓN: peligro de explosión si la pila se sustituye incorrectamente. Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente.
- ATENCIÓN: no la exponga a un calor excesivo, como el del sol, el fuego o similares, que puedan provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables durante su uso, almacenamiento o transporte.
- ATENCIÓN: no arroje una pila al fuego, no la meta en un horno caliente, ni la aplaste o corte mecánicamente, ya que podría provocar una explosión.
- ATENCIÓN: no la someta a presiones de aire extremadamente bajas a gran altitud que puedan provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- ATENCIÓN: cuando deseche o guarde las pilas, aíslelas con cinta adhesiva o similar. La mezcla con otros metales o pilas puede provocar la ignición o la rotura.

ADVERTENCIA

No ingiera la pila. Existe riesgo de quemadura química.

(El mando a distancia suministrado con) Este producto contiene una pila tipo botón.

Si la pila tipo botón se ingiere, puede causar graves quemaduras internas en solo 2 horas y puede ocasionar la muerte.

Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.

Si el compartimento de la pila no cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Si cree que puede haberse ingerido una pila o haberse introducido por alguna parte del cuerpo, solicite inmediatamente atención médica.



Este símbolo sirve para advertir al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación que acompaña al aparato.

Información sobre el importador

País	ESPAÑA
Nombre del importador	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Nombre comercial registrado o marca comercial registrada	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Dirección postal	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., HUNGRÍA
Dirección web	https://www.globalsuzuki.com/

ES

Eelpaigaldatud võtmepuldi patarei ja rehvirõhu jälgimissüsteemi (TPMS) anduri patarei



Tüüp CR1616/CR1620/CR2032 vastab määruse (EL) 2023/1542 olulistele nõuetele.

① Tootja: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Postiaadress: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Jaapan

① Veebiaadress: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Tootja: Maxell, Ltd.

② Postiaadress: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525, Jaapan

② Veebiaadress: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Tootja: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Postiaadress: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531, Jaapan

③ Veebiaadress: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- TÄHELEPANU! Patarei valesti vahetamise korral esineb plahvatusoht. Asendage ainult sama või samaväärse tüübiga.
- TÄHELEPANU! Ärge jätke patareid kasutamise, ladustamise ega transportimise ajal liigse kuumuse kätte (nt päikesevalgus, tuli jms), kuna see võib põhjustada plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke.
- TÄHELEPANU! Ärge visake patareid tulle või kuumahaju ega purustage või lõigake patareid mehaaniliselt, kuna see võib põhjustada plahvatuse.
- TÄHELEPANU! Vältige patarei kokkupuudet väga madala õhurõhuga suurel kõrgusel, kuna see võib põhjustada plahvatuse või tuleohtliku vedeliku või gaasi lekke.
- TÄHELEPANU! Patareide kõrvaldamisel või hoiustamisel isoleerige need näiteks teibiga. Viskamine muude metallide või patareide/akude hulka võib põhjustada süttimist või purunemist.

HOIATUS!

Ärge neelake patareid alla, keemilise põletuse oht (Kaasasolev juhtpult) Selles tootes on nõõppatarei.

Kui nõõppatarei neelatakse alla, võib see tekitada raskeid sisemisi põletusi vaid kahe tunni jooksul ning olla eluohtlik.

Hoidke uued ja kasutatud patareid lastele kättesaamatus kohas.

Kui patareipesa ei sulgu korralikult, lõpetage toote kasutamine ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.

Kui kahtlustate, et patareid võidi alla neelata või sisestada mis tahes kehaavasse, pöörduge kohe arsti poole.



See hoiatussümbol annab kasutajale mõista, et seadmega kaasasolevas dokumentatsioonis on olulised kasutus- ja hooldusjuhised.

Importija teave

Riik	EESTI
Importija nimi	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Registreeritud ärinimi või registreeritud kaubamärk	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Postiaadress	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., UNGARI
Veebiaadress	https://www.globalsuzuki.com/

ET

Esiassenettu sähköisen avaimen paristo ja TPMS-anturin paristo



Tyypit CR1616/CR1620/CR2032 noudattavat säädöksen (EU) 2023/1542 olennaisia vaatimuksia.

① Valmistaja: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Postiosoite: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japani

① Verkko-osoite: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Valmistaja: Maxell, Ltd.

② Postiosoite: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japani

② Verkko-osoite: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Valmistaja: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Postiosoite: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japani

③ Verkko-osoite: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- HUOMIO - räjähdysvaara, jos paristo vaihdetaan väärin. Vaihda vain samaan tai vastaavaan paristoon.
- HUOMIO - älä altista kohtuuttomalle kuumuudelle, kuten auringonvalolle, tulelle tai vastaavalle, joka saattaa aiheuttaa syttyvän nesteen tai kaasun räjähtämisen tai vuodon käytön, varastoinnin tai kuljetuksen aikana.
- HUOMIO - älä hävitä paristoa tulen tai kuumun uunin avulla äläkä murskaa tai leikkaa sitä mekaanisesti, koska tämä saattaa aiheuttaa räjähdyksen.
- HUOMIO - älä altista erittäin alhaiselle ilmanpaineelle korkealla ilmakehässä, koska tämä saattaa aiheuttaa syttyvän nesteen tai kaasun räjähdyksen tai vuodon.
- HUOMIO - eristä paristot teipillä tai vastaavalla, kun hävität tai varastoit ne. Muiden metallien tai paristojen kanssa säilyttäminen saattaa sytyttää tai murtaa paristot.

VAROITUS

Älä niele paristoa, kemiallisen palovamman vaara

(Mukana toimitettu kaukosäädin) Tämä tuote sisältää nappipariston.

Jos nappiparisto niellään, se saattaa aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja vain kahdessa tunnissa ja johtaa kuolemaan.

Säilytä uudet ja käytetyt paristot lasten ulottumattomissa.

Jos paristokotelo ei sulkeudu tiukasti, lopeta tuotteen käyttö ja säilytä sitä lasten ulottumattomissa.

Jos epäilet, että paristo on nielty tai joutunut mihin tahansa kehon osaan, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin.



Tämän symbolin tarkoituksena on ilmoittaa käyttäjälle tuotteen mukana toimitettavista tärkeistä käyttö- ja kunnossapito (huolto) -ohjeista.

Maahantuojaan tiedot

Maa	SUOMI
Maahantuojaan nimi	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Rekisteröity kauppanimi tai rekisteröity tavaramerkki	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Postiosoite	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., UNKARI
Verkko-osoite	https://www.globalsuzuki.com/

FI

Pile de la clé électrique et pile du capteur TPMS préinstallées



Les types CR1616/CR1620/CR2032 sont conformes aux exigences essentielles du règlement (UE) 2023/1542.

① Fabricant : Panasonic Energy Co., Ltd.

① Adresse postale : 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japon

① Site Internet : <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Fabricant : Maxell, Ltd.

② Adresse postale : 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japon

② Site Internet : <https://www2.maxell.co.jp>

③ Fabricant : Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Adresse postale : 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japon

③ Site Internet : <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- ATTENTION - Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile. La remplacer uniquement par une pile du même type ou d'un type équivalent.
- ATTENTION - Ne pas exposer la pile à une chaleur excessive (soleil, feu, etc.) susceptible de provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable lors de son utilisation, de son stockage ou de son transport.
- ATTENTION - Ne pas jeter une pile au feu ou dans un four chaud, ni l'écraser ou la couper mécaniquement, ce qui pourrait provoquer une explosion.
- ATTENTION - Ne pas soumettre l'appareil à une pression atmosphérique extrêmement basse à haute altitude, ce qui pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- ATTENTION - Lors de la mise au rebut ou du stockage des piles, les isoler avec du ruban adhésif ou un matériau similaire. Le mélange avec d'autres métaux ou piles peut provoquer une inflammation ou une rupture.

AVERTISSEMENT

Ne pas ingérer la pile, risque de brûlure chimique

(La télécommande fournie avec) Ce produit contient une pile bouton.

En cas d'ingestion, elle peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et peut entraîner la mort.

Conserver les piles neuves et usagées hors de portée des enfants.

Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêter d'utiliser le produit et le tenir hors de portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consulter immédiatement un médecin.



Ce symbole est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.

Informations sur l'importateur

Pays	FRANCE / BELGIQUE / LUXEMBOURG / SUISSE
Nom de l'importateur	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Nom commercial ou marque déposée	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Adresse postale	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., HONGRIE
Site Internet	https://www.globalsuzuki.com/

FR

Ceallraí eochair leictreach réamhshuiteáilte agus ceallraí braiteoir TPMS



Comhlíonann cineál CR1616/CR1620/CR2032 ceanglais fhíor-riachtanacha Rialachán (AE) 2023/1542.

① Monaróir: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Seoladh : 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, an tSeapáin

① Suíomh ghreasáin : <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Monaróir: Maxell, Ltd.

② Seoladh : 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 an tSeapáin

② Suíomh ghreasáin : <https://www2.maxell.co.jp>

③ Monaróir: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Seoladh : 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 an tSeapáin

③ Suíomh ghreasáin : <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- AIRE - Contúirt pléasccha má chuirtear ceallraí nua in áit mícheart. Cuir an cineál céanna nó a chomhionann amháin ina ionad.
- AIRE - Ná nochtaigh do theas iomarcach ar nós solas na gréine, tine nó a leithéid, a d'fhéadfadh pléascadh nó sceitheadh leachta nó gáis inadhaite a bheith mar thoradh air le linn úsáide, stórála nó iompair.
- AIRE - Ná cuir cadhnra isteach i dtine nó in oigheann te, ná brú nó gearradh cadhnra go meicniúil, rud a d'fhéadfadh pléascadh a bheith mar thoradh air.
- AIRE - Ná bí faoi réir brú aeir an-íseal ag airde ard a bhféadfadh pléascadh nó sceitheadh leachta nó gáis inadhaite a bheith mar thoradh air.
- AIRE - Nuair a bhíonn cadhnraí á ndiúscairt nó á stóráil, déan iad a insliú le téip nó a leithéid. D'fhéadfadh adhaite nó réabadh a bheith mar thoradh ar mheascadh le miotail nó le cadhnraí eile.

RABHADH

Ná ionghabháil an ceallraí, Guaise Dó Ceimiceach

(An cianrialtán curtha ar fáil leis) Tá cadhnra cille mona/cnaipe sa táirge seo.

Má shlogtar an cadhnra mona/cille cnaipe, féadfaidh sé dónná inmheánacha tromchúiseacha a chur faoi deara i díreach 2 uair an chloig agus d'fhéadfadh bás a bheith mar thoradh air.

Coinnigh ceallraí nua agus úsáidte ar shiúl ó leanaí.

Mura ndúnann an urrann ceallraí go daingean, stop an táirge a úsáid agus é a choinneáil ar shiúl ó leanaí.

Má cheapann tú go bhféadfaí cadhnraí a shlogadh nó a chur taobh istigh d'aon chuid den chorp, lorg cóir leighis láithreach.



Tá sé mar aidhm ag an tsiombail seo an t-úsáideoir a chur ar an eolas faoi theoracha tábhachtacha oibríochta agus cothabhála (seirbhísithe) sa litríocht a ghabhann leis an bhfearas.

Faisnéis allmhaireora

Tír	ÉIRE
Ainm allmhaireora	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Trádainm cláraithe nó trádmarc cláraithe	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Seoladh	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., AN UNGÁIR
Suíomh ghreasáin	https://www.globalsuzuki.com/

GA

Tvornički ugrađena baterija električnog ključa i baterija senzora TPMS-a



Tip CR1616/CR1620/CR2032 u skladu je s bitnim zahtjevima Uredbe (EU) 2023/1542.

- ① Proizvođač: Panasonic Energy Co., Ltd.
- ① Poštanska adresa: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japan
- ① Web-adresa: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>
- ② Proizvođač: Maxell, Ltd.
- ② Poštanska adresa: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan
- ② Web-adresa: <https://www2.maxell.co.jp>
- ③ Proizvođač: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.
- ③ Poštanska adresa: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japan
- ③ Web-adresa: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- OPREZ – Opasnost od eksplozije ako se baterija nepravilno zamijeni. Zamjenjujte samo istim ili istovjetnim tipom baterije.
- OPREZ – Ne izlažite prekomjernoj toplini kao što je Sunčevo zračenje, požar ili slično, što može rezultirati eksplozijom ili istjecanjem zapaljive tekućine ili plina tijekom upotrebe, skladištenja ili transporta.
- OPREZ – Nemojte odlagati bateriju u vatru ili vruću pećnicu niti mehanički drobiti ili rezati bateriju, jer to može dovesti do eksplozije.
- OPREZ – Ne izlažite ekstremno niskom tlaku zraka na velikoj nadmorskoj visini jer to može rezultirati eksplozijom ili istjecanjem zapaljive tekućine ili plina.
- OPREZ – Baterije prilikom odlaganja ili skladištenja izolirajte ljepljivom trakom ili sličnim sredstvom. Miješanje s drugim metalima ili baterijama može izazvati zapaljenje ili pucanje.

UPOZORENJE

Ne gutajte bateriju, opasnost od kemijskih opekline.

(Daljinski upravljač isporučen uz) Ovaj proizvod sadrži okruglu/dugmastu bateriju.

Ako dođe do gutanja okrugle/dugmaste baterije, ona u samo 2 sata može izazvati teške unutarnje opekline, što može rezultirati smrću.

Nove i iskorištene baterije držite izvan dohvata djece.

Ako se pretinac za bateriju ne zatvara čvrsto, prestanite upotrebljavati proizvod i držite ga podalje od djece.

Ako sumnjate da je došlo do gutanja baterije ili umetanja baterije u bilo koji dio tijela, smjesta zatražite liječničku pomoć.



Ovaj simbol ima za cilj upozoriti korisnika na prisutnost važnih uputa za rukovanje i održavanje (servisiranje) u dokumentaciji koja se isporučuje uz uređaj.

Podatci o uvozniku

Država	HRVATSKA
Ime uvoznika	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Registrirano trgovačko ime ili registrirani žig	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Poštanska adresa	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., MAĐARSKA
Web-adresa	https://www.globalsuzuki.com/

HR

Elektromos kulcsba beszerelt elem és a TPMS-érzékelő eleme



A 2023/1542/EU rendelet alapvető követelményeinek megfelelő
CR1616/CR1620/CR2032 típus.

① Gyártó: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Levélcím: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japán

① Webcím: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Gyártó: Maxell, Ltd.

② Levélcím: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japán

② Webcím: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Gyártó: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Levélcím: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima
963-0531 Japán

③ Webcím: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- FIGYELEM! – Robbanásveszély áll fenn, ha az elemet szakszerűtlenül cserélik ki. Csak azonos, vagy azzal egyenértékű típusra cserélje.
- FIGYELEM! – A használat, tárolás vagy szállítás során ne tegye ki túlzott hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlóknak, amely robbanáshoz, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.
- FIGYELEM! – Ne dobja az elemet tűzbe vagy forró sütőbe, és mechanikusan se zúzza vagy vágja szét az elemet, mert ez robbanáshoz vezethet.
- FIGYELEM! – Ne tegye ki nagy magasságban rendkívül alacsony légnyomásnak, amely robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.
- FIGYELEM! – Az elemek ártalmatlanításakor és tárolásakor szigetelje azokat szigetelőszalaggal vagy hasonlóval. Más fémekkel vagy elemekkel való keveredés gyulladáshoz vagy felszakadáshoz vezethet.

FIGYELMEZTETÉS

Ne nyelje le az elemet, kémiai égési sérülést okozhat!

A termék (távirányítója) gombaelemet tartalmaz.

A gombaelem lenyelése esetén az mindössze 2 óra alatt súlyos belső égési sérüléseket okozhat, és akár halálhoz is vezethet.

Az új és a használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.

Ha az elemtartó rekesz nem záródik biztonságosan, hagyja abba a termék használatát, és tartsa távol azt a gyermekektől.

Ha úgy gondolja, hogy valaki elemet nyelt le, vagy azt teste bármely részébe helyezte, azonnal forduljon orvoshoz.



Ez a szimbólum arra szolgál, hogy felhívja a felhasználó figyelmét a készülékhez mellékelte szakirodalomban található fontos üzemeltetési és karbantartási (szervizelési) utasításokra.

Az importőrre vonatkozó információk

Ország	MAGYARORSZÁG
Importőr neve	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Bejegyzett kereskedelmi név vagy bejegyzett védjegy	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Levélcím	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., MAGYARORSZÁG
Webcím	https://www.globalsuzuki.com/

HU

Foruppsett rafhlaða fyrir raflykil og rafhlaða fyrir TPMS skynjara



Gerð CR1616/CR1620/CR2032 uppfyllir grunnkröfur reglugerðar (ESB) 2023/1542.

① Framleiðandi : Panasonic Energy Co., Ltd.

① Póstfang : 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japan

① Veffang : <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Framleiðandi : Maxell, Ltd.

② Póstfang : 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan

② Veffang : <https://www2.maxell.co.jp>

③ Framleiðandi : Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Póstfang : 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japan

③ Veffang : <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- VARÚÐ - Sprengingarhætta ef skipt er um rafhlöðu á rangan hátt. Eingöngu má skipta út fyrir sömu eða samsvarandi gerð.
- VARÚÐ - Rafhlaða má ekki verða fyrir óhóflegum hita eins og sólskini, eldi eða þess háttar, þar sem það getur valdið hættu á að hún springi eða valdið leka á eldfimum vökva eða lofttegundum við notkun, geymslu eða flutninga.
- VARÚÐ - Ekki farga rafhlöðu í eld eða heitan ofn, ekki má brjóta rafhlöðu niður eða skera með aflrænum hætti, þar sem slíkt getur valdið hættu á að hún springi.
- VARÚÐ - Ekki láta rafhlöðu verða fyrir afar lágum loftþrýstingi í mikilli lofthæð, þar sem slíkt getur valdið hættu á að hún springi eða valdið leka á eldfimum vökva eða lofttegundum.
- VARÚÐ - Þegar þú fargar eða geymir rafhlöður skaltu einangra þær með límbandi eða álíka. Blöndun við aðra málma eða rafhlöður getur valdið íkveikju eða rofi.

VARNAÐARORÐ

Ekki innbyrða rafhlöðu, efnabrunahætta

(Fjarstýringin sem fylgir) Þessi vara inniheldur mynt-/hnapprafhlöðu.

Ef mynt-/hnapprafhlaðan er innbyrt getur hún valdið alvarlegum innvortis bruna á aðeins 2 klukkustundum og leitt til dauða.

Geymið nýjar og notaðar rafhlöður þar sem börn ná ekki til.

Ef rafhlöðuhólfíð lokast ekki vel skaltu hætta að nota vöruna og geyma þar sem börn ná ekki til.

Ef þú heldur að rafhlöður kunna að hafa verið innbyrtar eða komið í einhverjum hluta líkamans, skaltu leita tafarlaust til læknis.



Þessu tákni er ætlað að vara notandann við því að mikilvægar notkunar- og viðhaldsleiðbeiningar (þjónustuleiðbeiningar) séu til staðar í efni sem fylgir tækinu.

Upplýsingar um innflutningsaðila

Land	ÍSLAND
Heiti innflutningsaðila	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Skráð vöruheiti eða skráð vörumerki	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Póstfang	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52, UNGVERJALANDI
Veffang	https://www.globalsuzuki.com/

IS

Pila preinstallata per chiave elettronica e pila del sensore TPMS



Tipo CR1616/CR1620/CR2032, in conformità con i requisiti essenziali stabiliti dal Regolamento (UE) 2023/1542.

① Produttore: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Indirizzo postale: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Giappone

① Indirizzo Web: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Produttore: Maxell, Ltd.

② Indirizzo postale: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Giappone

② Indirizzo Web: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Produttore: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Indirizzo postale: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Giappone

③ Indirizzo Web: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- ATTENZIONE - Pericolo di esplosione se la pila viene sostituita in maniera errata. Sostituire esclusivamente con lo stesso tipo o uno equivalente.
- ATTENZIONE - Non esporre a calore eccessivo, per esempio, alla luce del sole, fuoco o simili, in quanto ciò può provocare esplosioni o fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto.
- ATTENZIONE - Non smaltire la pila nel fuoco o in un forno caldo, né per schiacciamento meccanico o taglio in quanto ciò potrebbe provocare esplosioni.
- ATTENZIONE - Non sottoporre a pressioni dell'aria estremamente basse ad altitudini elevate che potrebbero causare esplosione o fuoriuscite di liquidi o gas infiammabili.
- ATTENZIONE - Quando si smaltiscono o stoccano le pile, isolarle con nastro adesivo o simile. Mischiarle con altri metalli o pile può causare l'accensione o la rottura.

AVVERTENZA

Non ingerire le pile: rischio di ustioni chimiche.

(Il telecomando in dotazione) Questo prodotto contiene una pila a moneta/bottone.

La pila a moneta/bottone eventualmente ingerita può causare gravi ustioni interne in appena 2 ore e risultare anche letale.

Conservare le pile nuove e usate fuori dalla portata dei bambini.

Se il vano della pila non si chiude saldamente, interrompere l'uso del prodotto e conservarlo fuori dalla portata dei bambini.

Se si sospetta l'ingestione di una pila o il suo inserimento in qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente al medico.



La finalità di questo simbolo è richiamare l'attenzione dell'utente sulla presenza di importanti istruzioni di funzionamento e manutenzione (assistenza) nella documentazione a corredo con l'apparecchio.

Informazioni sull'importatore

Paese	ITALIA / SVIZZERA
Nome dell'importatore	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Nome commerciale registrato o marchio registrato	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Indirizzo postale	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., UNGHERIA
Indirizzo Web	https://www.globalsuzuki.com/

Iš anksto sumontuota elektrinio rakto baterija ir TPMS jutiklio baterija



CR1616 / CR1620 / CR2032 tipo baterija atitinka esminius Reglamento (ES) 2023/1542 reikalavimus.

- ① Gamintojas: „Panasonic Energy Co., Ltd.“
- ① Pašto adresas: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japonija
- ① Žiniatinklio adresas: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>
- ② Gamintojas: „Maxell“, Ltd.
- ② Pašto adresas: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japonija
- ② Žiniatinklio adresas: <https://www2.maxell.co.jp>
- ③ Gamintojas: „Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.“
- ③ Pašto adresas: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japonija
- ③ Žiniatinklio adresas: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- ATSARGIAI. Netinkamai pakeitus bateriją, kyla sprogimo pavojus. Keiskite tik to paties arba lygiavertį tipo bateriją.
- ATSARGIAI. Naudojimo, sandėliavimo ar transportavimo metu nelaikykite per dideliame karštyje, pavyzdžiui, saulės spinduliuose, ugnyje ar panašiai, nes tai gali sukelti sprogimą arba degių skysčių ar dujų nuotėkį.
- ATSARGIAI. Neišmeskite akumuliatoriaus į ugnį ar karštą orkaitę, taip pat mechaniškai nesutraiškyskite ar nepjaustykite baterijos, nes tai gali sukelti sprogimą.
- ATSARGIAI. Saugokite nuo itin žemo oro slėgio dideliame aukštyje, dėl kurio gali įvykti sprogimas arba ištėkėti degus skystis ar dujos.
- ATSARGIAI. Utilizuodami arba saugodami baterijas, izoliuokite jas lipnia juosta ar panašia medžiaga. Sumaišius su kitais metalais ar baterijomis, gali užsidegti arba pratrūkti.

ĮSPĖJIMAS

Neprarykite baterijos, gresia cheminio nudegimo pavojus.

Šiame gaminyje (nuotoliniame pulte, pridėdame prie šio gaminio) yra monetos (sagos) formos baterija.

Prarijus monetos (sagos) formos bateriją, vos per 2 valandas ji gali sukelti sunkius ir net mirtinus vidinius nudegimus.

Naujas ir panaudotas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jei baterijų skyrelis neužsidaro sandariai, nustokite naudoti gaminį ir laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Jei manote, kad baterijos galėjo būti prarytos arba patekti į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.



Šis simbolis skirtas įspėti naudotoją, kad prie prietaiso pridėdamoje literatūroje yra svarbios naudojimo ir techninės priežiūros (remonto) instrukcijos.

Informacija apie importuotoją

Šalis	LIETUVA
Importuotojo pavadinimas	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Registruotas prekės pavadinimas arba registruotas prekės ženklas	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Pašto adresas	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., VENGRIJA
Žiniatinklio adresas	https://www.globalsuzuki.com/

Iepriekš uzstādīta elektriskās atslēgas baterija un TPMS sensora baterija



Tips CR1616/CR1620/CR2032 atbilst Regulas (EU) 2023/1542 pamatprasībām.

① Ražotājs: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Pasta adrese: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japan

① Tīmekļa adrese: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Ražotājs: Maxell, Ltd.

② Pasta adrese: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan

② Tīmekļa adrese: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Ražotājs: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Pasta adrese: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japan

③ Tīmekļa adrese: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- UZMANĪBU - nepareizi veicot baterijas nomaiņu, pastāv sprādziena risks. Nomainiet tikai ar tāda paša vai ekvivalenta tipa bateriju.
- UZMANĪBU - nepakļaujiet pārmērīgam karstumam, piemēram, saules stariem, liesmām vai tamlīdzīgiem siltuma avotiem, kas lietošanas, uzglabāšanas vai transportēšanas laikā var izraisīt sprādzienu vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi.
- UZMANĪBU - nemetiet bateriju ugunī vai karstā cepeškrāsnī vai nemēģiniet mehāniski sadauzīt vai sagriezt bateriju, jo tas var izraisīt sprādzienu.
- UZMANĪBU - nepakļaujiet ekstremāli zēmam gaisa spiedienam lielā augstumā, kas var izraisīt sprādzienu vai uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi.
- UZMANĪBU - nododot baterijas atkritumos vai tās uzglabājot, izolējiet tās ar līmlenti vai ko tamlīdzīgu. Sajaukšanās ar citiem metāliem vai baterijām var izraisīt aizdegšanos vai plīsumus.

BRĪDINĀJUMS

Nenorijiet bateriju, pastāv ķīmisku apdegumu risks

(iekļauta tālvadības pults komplektā) Šajā ierīcē iekļauta monētu tipa/elektrodu elementa baterija.

Ja norīta monētu tipa/elektrodu elementa baterija, tā var izraisīt smagus iekšējus apdegumus vien 2 stundu laikā un izraisīt nāvi.

Glabājiet jaunas un izlietotas baterijas bērniem nepieejamā vietā.

Ja baterijas nodalījumu nevar droši aizvērt, pārtrauciet lietot ierīci un glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Ja uzskatāt, ka baterija varētu būt norīta vai ievietota kādā vietā ķermeņa iekšpusē, nekavējoties vērsieties pēc medicīniskās palīdzības.



Šis simbols ir paredzēts, lai brīdinātu lietotāju par svarīgiem lietošanas un apkopes (apkalpošanas) norādījumiem ierīcei pievienotajā literatūrā.

Importētāja informācija

Valsts	LATVIJA
Importētāja nosaukums	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Reģistrētais tirdzniecības nosaukums vai reģistrētā preču zīme	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Pasta adrese	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., HUNGARY
Tīmekļa adrese	https://www.globalsuzuki.com/

Batterija taċ-ċavetta elettronika installata minn qabel u batterija tas-sensor TPMS



It-tip CR1616/ CR1620/ CR2032 tikkonforma mar-rekwiżiti essenzjali tar-Regolament (UE) 2023/1542.

① Manifattur: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Indirizz postali : 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japan

① Indirizz tas-sit : <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Manifattur: Maxell, Ltd.

② Indirizz postali : 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan

② Indirizz tas-sit : <https://www2.maxell.co.jp>

③ Manifattur: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Indirizz postali : 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japan

③ Indirizz tas-sit : <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- ATTEZZJONI - Periklu ta' splużjoni jekk il-batterija tiġi sostitwita b'mod żbaljat. Issostitwiha ma' tip li tkun l-istess jew ekwivalenti biss.
- ATTEZZJONI - Tesponihex għal sħana eċċessiva bħal mhi x-xemx, nar jew simili, għax tista' twassal għal splużjoni jew it-niġġija ta' likwidu jew gass fjamabbli waqt l-użu, hżin jew trasportazzjoni.
- ATTEZZJONI - Il-batterija qatt m'għandha tiġi mormija f'nar jew f'xi forn jaħraq, jew imfarra jew imqatta' mekkanikament b'mod li twassal għal splużjoni.
- ATTEZZJONI - Tissottomettihex għal pressjoni ta' arja estremament baxxa f'altitudni għolja li tista' twassal għal splużjoni jew niġġija ta' likwidu jew gass fjamabbli.
- ATTEZZJONI - Meta tarmi jew taħžen il-batteriji, geżwirhom f'tejp iżolanti jew simili. Taħlit ma' metalli jew batteriji oħrajn jista' jikkawża tqabbid jew tifqigh.

TWISSIJA

Tiblax il-batterija, periklu ta' ħruq kimiku

(Ir-remote control mogħti ma') Dan il-prodott fih batterija ċellula munita/buttuna.

Jekk batterija ċellula munita/buttuna tiġi miblugħa, f'sagħtejn tista' tikkawża ħruq intern gravi u tista' twassal għall-mewt.

Żomm batteriji godda u użati 'l bogħod minn fejn jistgħu jilhqquhom it-tfal..

Jekk il-kompartiment tal-batterija ma jkunx jingħalaq sew, tkomplix tuża l-prodott u qiegħdu fejn ma jintlehaqx mit-tfal.

Jekk taħseb li ġew miblugħa xi batteriji jew tqiegħdu fi kwalunkwe parti ġewwenija tal-ġisem, fittex għajnuna medika minnufih.



Dan is-simbolu huwa intenzjonat biex javża lill-utent li hemm tagħrif importanti dwar it-tħaddim u l-manteniment (għoti ta' servizz) fil-letteratura li tiġi mal-apparat.

Informazzjoni tal-importatur

Pajjiż	MALTA
Isem tal-importatur	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Isem kummerċjali rreġistrat jew trademark irreġistrat	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Indirizz postali	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., HUNGARY
Indirizz tas-sit	https://www.globalsuzuki.com/

MT

Vooraf geïnstalleerde elektrische-sleutelbatterij en batterij voor TPMS-sensor



Typen CR1616/CR1620/CR2032 voldoen aan de essentiële eisen van Verordening (EU) 2023/1542.

① Fabrikant: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Postadres: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japan

① Webadres: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Fabrikant: Maxell, Ltd.

② Postadres: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan

② Webadres: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Fabrikant: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Postadres: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japan

③ Webadres: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- LET OP - Explosiegevaar als de batterij onjuist wordt vervangen. Alleen vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- LET OP - Niet blootstellen aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur of iets dergelijks, die kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistoffen of gassen tijdens gebruik, opslag of transport.
- LET OP - Een accu of batterij niet in vuur of in een hete oven werpen en niet mechanisch verbrijzelen of doorzagen - dit kan leiden tot een explosie.
- LET OP - Niet op grote hoogte aan extreem lage luchtdruk blootstellen - dit kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas.
- LET OP - Accu's of batterijen met plakband of iets dergelijks isoleren wanneer u ze weggooit of bewaart. Samenvoegen met andere metalen of accu's en batterijen kan ontsteking of scheuren veroorzaken.

WAARSCHUWING

De batterij niet inslikken, chemisch brandgevaar

(De afstandsbediening die is meegeleverd met) Dit product bevat een knoopcelbatterij.

Als de knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur ernstige interne brandwonden veroorzaken en de dood tot gevolg hebben.

Houd nieuwe en gebruikte accu's en batterijen uit de buurt van kinderen.

Als het accu-/batterijvak niet goed sluit, gebruik het product dan niet meer en houd het uit de buurt van kinderen.

Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een lichaamsdeel terecht zijn gekomen, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.



Dit pictogram is bedoeld om de gebruiker te wijzen op de vermelding van belangrijke bedienings- en onderhouds(service-)instructies in de documentatie bij het apparaat.

Informatie over de importeur

Land	NEDERLAND / BELGIË
Naam importeur	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Geregistreeerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Postadres	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., HONGARIJE
Webadres	https://www.globalsuzuki.com/

Forhåndsinstallert elektrisk nøkkelbatteri og TPMS-sensorbatteri



Type CR1616/CR1620/CR2032 overholder de grunnleggende kravene i forskriften (EU) 2023/1542.

- ① Produsent : Panasonic Energy Co., Ltd.
- ① Postadresse : 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japan
- ① Nettdresse : <https://www.panasonic.com/jp/energy/>
- ② Produsent : Maxell, Ltd.
- ② Postadresse : 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan
- ② Nettdresse : <https://www2.maxell.co.jp>
- ③ Produsent : Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.
- ③ Postadresse : 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japan
- ③ Nettdresse : <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- ADVARSEL- Fare for eksplosjon hvis batteriet byttes ut på feil måte. Bytt kun ut med samme eller tilsvarende type.
- ADVARSEL - Utsett ikke for sterk varme som solskinn, brann eller lignende, som kan resultere i en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass under bruk, lagring eller transport.
- ADVARSEL - Ikke kast et batteri i ilden eller en varm ovn, eller foreta mekanisk knusing eller kutting av et batteri, som kan føre til en eksplosjon.
- ADVARSEL - Ikke utsett det for ekstremt lavt lufttrykk i høy høyde som kan føre til en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
- ADVARSEL - Når du kasserer eller oppbevarer batterier, må du isolere dem med tape eller lignende. Blanding med andre metaller eller batterier kan forårsake antennelse eller brudd.

ADVARSEL

Ikke svelg batteriet, kjemisk brennfare

(Fjernkontrollen som følger med) Dette produktet inneholder et mynt-/knappcellebatteri. Hvis mynt-/knappcellebatteriet svelges, kan det forårsake alvorlige indre forbrenninger på bare 2 timer og kan føre til dødsfall.

Hold nye og brukte batterier borte fra barn.

Hvis batterirommet ikke lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det borte fra barn.

Hvis du tror at batteriene kan ha blitt svelget eller plassert inne i noen del av kroppen, søk øyeblikkelig legehjelp.



Dette symbolet er ment å varsle brukeren om tilstedeværelsen av viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner (service) i informasjonen som følger med apparatet.

Importørinformasjon

Land	NORGE
Importørnavn	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Registrert firmanavn eller registrert varemerke	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Postadresse	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., UNGARN
Nettadresse	https://www.globalsuzuki.com/

NO

Wstępnie zamontowany akumulator na klucz elektryczny oraz akumulator z czujnikiem TPMS



Typ CR1616/CR1620/CR2032 jest zgodny z kluczowymi wymaganiami Rozporządzenia (UE) 2023/1542.

- ① Producent: Panasonic Energy Co., Ltd.
- ① Adres pocztowy: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japonia
- ① Strona www: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>
- ② Producent: Maxell, Ltd.
- ② Adres pocztowy: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japonia
- ② Strona www: <https://www2.maxell.co.jp>
- ③ Producent: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.
- ③ Adres pocztowy: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japonia
- ③ Strona www: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- PRZESTROGA – niebezpieczeństwo wybuchu w razie nieprawidłowej wymiany akumulatora. Wymienić wyłącznie na jednakowy lub równoważny typ.
- PRZESTROGA – nie wystawiać na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak promienie słoneczne, pożar itd., które mogą skutkować wybuchem lub wyciekami palnego płynu lub gazu podczas użytkowania, przechowywania lub transportu.
- PRZESTROGA – nie wrzucać akumulatora do ognia lub gorącego pieca, nie pozwalać na mechaniczne zgniecenie lub cięcie akumulatora mogące skutkować wybuchem.
- PRZESTROGA – nie narażać na ekstremalnie niskie wartości ciśnienia na dużej wysokości skutkujące wybuchem lub wyciekami palnego płynu lub gazu.
- PRZESTROGA – podczas utylizacji lub przechowywania akumulatorów zaizolować je taśmą lub w podobny sposób. Mieszanie z innymi metalami lub akumulatorami może spowodować zapłon lub pęknięcie.

OSTRZEŻENIE

Nie spożywać akumulatora, niebezpieczeństwo oparzeń chemicznych (Pilot zdalnego sterowania na wyposażeniu) Produkt zawiera baterię guzikową/pastylkową. W razie połknięcia baterii guzikowej/pastylkowej może dojść do poważnych oparzeń wewnętrznych w ciągu 2 godzin skutkujących śmiercią. Przechowywać nowe i zużyte baterie poza zasięgiem dzieci. Jeśli przedział baterii nie zamyka się, zaprzestać korzystania z produktu i przechowywać go poza zasięgiem dzieci. W razie podejrzenia połknięcia lub umieszczenia baterii wewnątrz dowolnej części ciała niezwłocznie zasięgnąć pomocy lekarskiej.



Ten symbol ma na celu ostrzec użytkownika o obecności ważnych instrukcji obsługi i konserwacji (serwisowania) w dokumentacji towarzyszącej urządzeniu.

Dane importera

Kraj	POLSKA
Nazwa importera	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Zarejestrowana nazwa handlowa lub zarejestrowany znak towarowy	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Adres pocztowy	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., WĘGRY
Strona www	https://www.globalsuzuki.com/

PL

Pilha de chave elétrica pré-instalada e pilha do sensor TPMS



O tipo CR1616/CR1620/CR2032 cumpre os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2023/1542.

① Fabricante: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Endereço postal: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japão

① Endereço web: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Fabricante: Maxell, Ltd.

② Endereço postal: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Quioto 618-8525, Japão

② Endereço web: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Fabricante: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Endereço postal: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531, Japão

③ Endereço web: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- CUIDADO - Perigo de explosão se a pilha for substituída incorretamente. Substitua apenas por outra de tipo igual ou equivalente.
- CUIDADO - Não exponha a calor excessivo como a luz do sol, fogo ou semelhantes, sob risco de tal resultar numa explosão ou na fuga de gás ou líquido inflamável durante o uso, armazenamento ou transporte.
- CUIDADO - Não elimine uma pilha no fogo ou num forno quente, nem esmague nem corte mecanicamente uma pilha, sob risco de tal resultar numa explosão.
- CUIDADO - Não sujeite a uma pressão de ar extremamente baixa a alta altitude que possa resultar numa explosão ou na fuga de gás ou líquido inflamável.
- CUIDADO - Quando eliminar ou armazenar pilhas, isole-as com fita adesiva ou algo similar. A mistura com outros metais ou pilhas pode provocar ignição ou rutura.

AVISO

Não ingira a pilha, perigo de queimadura química.

(O controlo remoto fornecido com) Este produto contém uma pilha tipo moeda/botão.

Se a pilha tipo moeda/botão for engolida, tal pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas e pode provocar a morte.

Mantenha as pilhas novas e usadas longe de crianças.

Se o compartimento da pilha não fechar em segurança, pare de utilizar o produto e mantenha-o longe de crianças.

Se acreditar que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas em qualquer parte do corpo, procure assistência médica imediatamente.



Este símbolo pretende alertar o utilizador para a presença de instruções importantes de utilização e manutenção (reparação) na literatura que acompanha o aparelho.

Informações do importador

País	PORTUGAL
Nome do importador	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Nome comercial registado ou marca comercial registada	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Endereço postal	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., HUNGRIA
Endereço web	https://www.globalsuzuki.com/

PT

Bateria preinstalată din cheia electrică și bateria senzorului TPMS



Tip CR1616/ CR1620/CR2032, conforme cu cerințele esențiale ale Regulamentului (UE) 2023/1542.

① Producător: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Adresa poștală: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japonia

① Adresa de internet: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Producător: Maxell, Ltd.

② Adresa poștală: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japonia

② Adresa web: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Producător: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Adresa poștală: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japonia

③ Adresa de internet: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- ATENȚIONARE - Pericol de explozie dacă bateria este instalată incorect. Înlocuiți bateria doar cu una de același tip sau echivalentă.
- ATENȚIONARE - Nu expuneți bateria la surse puternice de căldură, cum ar fi razele soarelui, focul sau altele asemenea, întrucât acestea pot cauza o explozie sau scurgerea unui lichid sau gaz inflamabil în timpul utilizării, depozitării sau transportului.
- ATENȚIONARE - Nu aruncați bateria în foc sau într-un cuptor fierbinte și nu o supuneți la șocuri mecanice, cum ar fi strivirea sau tăierea, întrucât acestea pot cauza o explozie.
- ATENȚIONARE - Nu expuneți bateria la presiuni ale aerului extrem de reduse la altitudini ridicate, întrucât acestea pot cauza o explozie sau scurgeri de lichid sau gaz inflamabil.
- ATENȚIONARE - Atunci când evacuați sau depozitați bateriile, izolați-le cu bandă adezivă sau un produs similar. Combinarea cu alte metale sau baterii poate cauza aprinderea sau fisurarea.

AVERTIZARE

Nu înghițiți bateria, pericol de arsuri chimice

(Baterie preinstalată în telecomandă) Acest produs conține o baterie tip pastilă.

În cazul înghițirii, bateria tip pastilă poate cauza arsuri interne grave în doar 2 ore și poate cauza decesul.

Nu lăsați bateriile noi, nefolosite la îndemâna copiilor.

Dacă compartimentul bateriei nu se închide complet, întrerupeți utilizarea produsului și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

Dacă suspectați o posibilă înghițire sau introducerea a bateriilor în orice zonă a corpului, solicitați imediat asistență medicală.



Acest simbol este menit să alerteze utilizatorul cu privire la existența unor instrucțiuni de operare (servisare) și întreținere importante în literatura care însoțește echipamentul.

Informațiile importatorului

Țara	ROMÂNIA
Denumirea importator	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Denumirea comercială înregistrată sau marca comercială înregistrată	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Adresa poștală	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., UNGARIA
Adresa de internet	https://www.globalsuzuki.com/

Förinstallerat elektriskt nyckelbatteri och sensorbatteri för däcktrycksvarning



Typ CR1616, CR1620, CR2032 uppfyller de grundläggande kraven i EU-förordning 2023/1542.

① Tillverkare: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Postadress: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japan

① Webbaddress: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Tillverkare: Maxell, Ltd.

② Postadress: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japan

② Webbaddress: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Tillverkare: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Postadress: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japan

③ Webbaddress: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- OBSERVERA – Risk för explosion om batteriet byts ut felaktigt. Ersätt endast med samma eller motsvarande typ.
- OBSERVERA – Utsätt inte för stark värme som solsken, eld eller liknande, eftersom det kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas under användning, lagring eller transport.
- OBSERVERA – Placera inte ett batteri i en eld eller en het ugn, och utsätt inte heller batteriet för mekanisk krossning eller skärning, vilket kan resultera i en explosion.
- OBSERVERA – Utsätt det inte för extremt lågt lufttryck på hög höjd eftersom det kan resultera i en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- OBSERVERA – Vid kassering eller förvaring av batterier, isolera dem med tejp eller liknande. Att blanda batterier med olika metaller eller andra batterier kan orsaka antändning eller sprickor.

VARNING

Svälj inte batteriet, risk för kemisk brännskada

(Ingår i den medföljande fjärrkontrollen) Denna produkt innehåller ett knappcellsbatteri. Om knappcellsbatteriet sväljs kan det orsaka allvarliga inre brännskador på bara 2 timmar och kan leda till dödsfall.

Håll nya och använda batterier borta från barn.

Om batterifacket inte kan stängas ordentligt, sluta då använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn.

Sök genast läkarvård om du misstänker att batterier kan ha svalts eller placerats inuti någon del av kroppen.



Denna symbol är avsedd att uppmärksamma användaren på förekomsten av viktiga drifts- och underhållsanvisningar (service) i dokumentationen som medföljer utrustningen.

Information om importören

Land	SVERIGE
Importörens namn	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Registrerat firmanamn eller registrerat varumärke	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Postadress	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., UNGERN
Webbadress	https://www.globalsuzuki.com/

Batéria predinštalovaná v elektronickom kľúči a snímačoch TPMS



Typ CR1616/CR1620/CR2032 spĺňa základné požiadavky Nariadenia (EÚ) 2023/1542.

① Výrobca: Panasonic Energy Co., Ltd.

① Korešpondenčná adresa: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japonsko

① Webová stránka: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>

② Výrobca: Maxell, Ltd.

② Korešpondenčná adresa: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japonsko

② Webová stránka: <https://www2.maxell.co.jp>

③ Výrobca: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.

③ Korešpondenčná adresa: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japonsko

③ Webová stránka: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- POZOR - Nebezpečenstvo výbuchu v prípade nesprávnej výmeny batérie. Batériu vždy vymieňajte za batériu rovnakého alebo ekvivalentného typu.
- POZOR - Batériu nevystavujte nadmernému teplu, napr. slnečnému žiareniu, ohňu a pod., následkom čoho môže dôjsť k výbuchu alebo úniku horľavých tekutín alebo plynov počas používania, uskladnenia alebo prepravy batérie.
- POZOR - Batériu nelikvidujte v ohni alebo horúcej rúre, batériu mechanicky nedrvté a nerežte, následkom čoho môže dôjsť k požiaru.
- POZOR - Batériu nevystavujte extrémne nízkemu tlaku vzduchu vo vysokej nadmorskej výške, následkom čoho môže dôjsť k výbuchu alebo úniku horľavých tekutín alebo plynov.
- POZOR - Pri likvidácii alebo uskladnení batériu zaizolujte páskou alebo podobným materiálom. Styk s kovmi alebo inými batériami môže spôsobiť vznietenie alebo prasknutie.

VÝSTRAHA

Batériu neprehŕtajte – riziko chemických popálenín

(Súčasť diaľkového ovládača) Tento výrobok obsahuje mincovú/gombíkovú batériu.

V prípade prehĺtnutia mincovej/gombíkovej batérie môže už do 2 hodín dôjsť k vážnym vnútorným popáleninám s následkom smrti.

Nové a použité batérie uskladnite mimo dosahu detí.

Ak nie je možné priestor pre batériu pevne uzavrieť, prestaňte používať výrobok a uskladnite ho mimo dosahu detí.

Ak sa domnievate, že došlo k prehĺtnutiu batérie alebo jej vniknutiu do tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.



Tento symbol používateľa upozorňuje na dôležité prevádzkové pokyny a pokyny k výkonu údržby (servisné pokyny) v dokumentácii k zariadeniu.

Údaje o dovozcovi

Krajina	SLOVENSKO
Názov dovozcu	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Korešpondenčná adresa	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., MAĎARSKO
Webová stránka	https://www.globalsuzuki.com/

SK

Prednameščena baterija električnega ključa in baterija senzorja TPMS



Tip CR1616/CR1620/CR2032 je v skladu z bistvenimi zahtevami Uredbe (EU) 2023/1542.

- ① Proizvajalec: Panasonic Energy Co., Ltd.
- ① Poštni naslov: 1-1, Matsushita-cho, Moriguchi-shi, Osaka 570-8511, Japonska
- ① Spletni naslov: <https://www.panasonic.com/jp/energy/>
- ② Proizvajalec: Maxell, Ltd.
- ② Poštni naslov: 1 Koizumi, Oyamazaki, Oyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-8525 Japonska
- ② Spletni naslov: <https://www2.maxell.co.jp>
- ③ Proizvajalec: Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd.
- ③ Poštni naslov: 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima 963-0531 Japonska
- ③ Spletni naslov: <https://www.murata.com/en-global/products/batteries/micro>

- POZOR – Ob nepravilni zamenjavi baterije obstaja nevarnost eksplozije. Zamenjajte jo izključno z baterijo istega ali enakovrednega tipa.
- POZOR – Baterije med uporabo, shranjevanjem ali transportom ne izpostavljajte prekomerni toploti, na primer sončni svetlobi, ognju ali podobnemu, saj lahko pride do eksplozije ali uhajanja vnetljive tekočine ali plina.
- POZOR – Baterije ne vrzite v ogenj ali vročo pečico in je ne stiskajte ali režite na mehanski način, saj lahko to povzroči eksplozijo.
- POZOR – Baterije ne izpostavljajte ekstremno nizkemu zračnemu tlaku na veliki nadmorski višini, saj lahko to povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina.
- POZOR – Baterije ob odlaganju ali shranjevanju izolirajte z izolirnim trakom ali podobnim materialom. Mešanje baterij s kovinami ali drugimi baterijami lahko povzroči vžig ali razpok.

OPOZORILO

Baterije ne zaužijte. Nevarnost kemičnih opeklin.

(Dobavljeno z daljinskim upravljalnikom.) Ta izdelek vsebuje gumbno baterijo.

Če gumbno baterijo pogoltnete, lahko že v dveh urah povzroči hude notranje opekline in lahko povzroči smrt.

Nove in rabljene baterije hranite izven dosega otrok.

Če prostora za baterijo ni mogoče dobro zapreti, izdelek prenehajte uporabljati in ga shranite izven dosega otrok.

Če sumite, da je oseba baterijo zaužila ali jo vstavila v kateri koli del telesa, takoj pridobite pomoč zdravnika.



To je simbol za opozarjanje uporabnika na obstoj pomembnih navodil za uporabo in vzdrževanje (servisiranje) v literaturi, priloženi k aparatu.

Informacije o uvozniku

Država	SLOVENIJA
Ime uvoznika	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka	MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD.
Poštni naslov	H-2500 ESZTERGOM, SCHWEIDEL J. U. 52., MADŽARSKA
Spletni naslov	https://www.globalsuzuki.com/



MEMO

[illegible]

[illegible]



MEMO

[illegible]